

# BERTÉ ET LE PATRIQUE





rise lors de la réunion piénière annuelle de l'Amicale du ubourg. Cétte trainion permit l'étude approfondé de cui-ve Collègie du 19-98 sécke', la formalion officielle d'un une comment la la prês à assistér par le la fondation of « Collègie du 19-98 sécke', la formalion officielle d'un une comment la la particular de la fondation de la fondation de la financier qu'académique. Une telle réunion

## Grand débat des quatre chefs le 11 décembre à la télévision

## Jean XXIII rassure les fidèles: "La bonne santé Nous revient"

## Le mouvement coopératif et l'Enquête sur la Fiscalité



Cours de français

## Le Canada fait face à un besoin d'ingénieurs et de scientifiques

## 36 pour cent des foyers français ont une voiture

Sacre de Son Exc. Mgr R. De Roo à St-Boniface, le 14 décembre

La vie française n'est pas morte



## Quand l'école se fait française à Toronto

# Les membres de l'Association des Anciens du Collège de Saint-Boniface

tiendront leur assemblée annuelle, le dimanche 9 décembre 1962, au Collège

## La Liberté et Le Patriote

Roymond Durocher, O.M.I., directeur
Romed Bédard, O.M.I., redacteur en chef
Tools civrespondante cistine au ribrarones states et angletie
glot directeur harmonie states et la Execution, La Liberte et le Parcine. 612. et ente

## Chronique de CBWFT

Le Manitoba a été depuis quatre ans et demi

Un plan constructif et un travail ardu ont

rapporté de bons résultats. La direction et le

but du programme public ont aidé à l'amélio-ration du Manitoba. Voici quelques résultats:

\$18,000,000 en crédit pour fermes, la moitié

allant à de jeunes fermiers de moins de 31 ans . . . Un fonds de développement industriel

a prété \$10,000,000 — 75% dans le Manitoba rural — pour aider à la création de nouvelles

industries et de projets publics . . . De nouveaux plans d'éducation ont aidé à doubler le nombre

de jeunes Manitobains fréquentant les nouvelles écoles secondaires jusqu'aux grades plus

dignité aux personnes âgées et infirmes, aux

enfants sans ressource et aux mères veuves

Le plus grand programme de reconstrucțion

Les nouvelles allocations sociales et les bénéfices médicaux fournissent sécurité et

servi par une équipe dynamique et énergique

le gouvernement Roblin,

# VOLCANO

# Au poste CBWFT

LUNDI le DECEMBS

1.50-Mire et musique

2.45-Votre cuisiné. Médame

8.00-Revue de la maison

6.45-Votre enfant. Madame 1.00-Roman de la science 1.30-Adèle 8.00-Le pain du Jour 8.30-Dans les rues de Qué 9.00-Arrêtes-les

2.30—Mire et musique 2.45—Votre cuisine, Madame 4.00—Veternel féminia 4.30—Bobno 5.00—Bolte à surprise 5.30—Enquête Jobidon 186—CF-RCK 1.30—Nouvelles

CF-BCK
Nouvelles
Votre enfant, Madame
Votre enfant, Madame
Votre tale
Votre tale
Fettle paste
Chema International;
"Femmes damnées"
Premier plan
Cinéma:
"Les deux vérités"
SAMEDI 13 DECEMBRE
Mire et musique

45-Mire et musique 30-Cours télévisés 30-Am Stram Gram 100-Coucou 130-Piroueties iroueties uillaume Tell

## Ecoutez à CKSB

Vendredi 7 décembre à 7 h. 45 p.m. Paul Marion

Lundi 10 décembre à 5 h. 45 p.m.

Robert Bockstoel Mardi 11 décembre

Brunelle Léveillé

# Chevaliers de Colomb

Conseil Provencher no 2450

BISTOURI.

## Le tourisme au Manitoba augmente de 50 pour cent

## CE SOIR

7 décembre

10 h. 30 p.m.

CBWFT-TV CANAL 6

Vovez et écoutez

· GILDAS MOLGAT

LAURENT DESJARDINS

ée par le Comité d'élect

## Au Sacré-Coeur (WINNIPEG)

Réflexions

R. J. Stanners OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Téléphone: CEder 3-2850
141. evenue Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE James Shaen Ltd. N. Lecker OPTOMETR Ze etage, edifice Hurtig 264. avenue Portage Tél.: WHitehall 3-6628

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT Téléphones: Bur.: CHapel 1-3591

Dr H.-R. Du Charme lit, rue Taché St-Boniface, Man En face de l'hôpital

> Dr A .- E. Bourgeois DENTISTE

Téléphone: Chapel 7-4548

Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113, rue Marier

Téléphone: CHapel 7-1726 Dr Edouard-G. Jarjour

> 301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man. Teléphone: CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Proportion

diminuée

Téléphone: CEder 3-2850 141, avenue Provenches ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche

DENTISTE

Telephone: SPruce 5-5446 Dr J.-O. Joyal

Téléphone: WHitehell 3-2023 413, édifice Boyd 388, avenue Fortage, Winnipes

AVOCAT ET NOTAIRE

Dr JACOB

MAGASIN METROPOLITAN Angle Portage et Carlton Winnipeg, Man. Téléphone: WHitehell 2-8531

## Grafton, Deniset, Dowhan, Muldoon & Perreault

431, rue Main Winnipeg, Mai TELEPHONE: WHitehall 2-3135

Louis-P. Roy

AVOCAT et NOTAIRI 147, ave Provencher St-Bonife

TELEPHONE: CHapel 7-3172

Clifford W. Brock C.R., M.A., LL.B. AVOCAT - PROCUREUR

iseur legal pour le Trade a

Robert Trudel

de l'étude MORKIN. HAYES & TRUDEL 3e étage Imperial House 379, Broadway Winnipeg I. Man. TELEPHONE: WHItehall 2-1316

Joseph-N. Landry, B.A.

Avocat, Avoué et Notaire 302, édifice McIntyre 416, rue Main Win

Teléphones: Bur.: WHitehall 2-7125 Rés.: GLobe 3-8338 Maurice Arpin, C.R.

AVOCAT ET NOTAIRE De l'étude ARPIN RICH, HOUSTON et KARLICKI

Marcoux, Dureault, Bétournay et Bétournay

700, édifice Great Western 356, rue Main, Winnipeg TELEPHONE: WHitehall 2-0038

Membre associé: G. MAURICE GELLEY Teléphone: WHitchall 2-4803

R.-C. CHAMPAGNE

Avocat-notaire, de l'étude
'Mecinnes, Burbidge & Cie
333. rue Main Winnipeg

\$ STE-ANNE tous les MARDIS
Télephone: GA 3-5293
WH 3-720
SALLE MUNICIPALE

## Finkleman Optométristes

Examen de la vue Lunettes giustées

15 ave Portage
ediffice WHitehall
Kensington
WINNIPEG 2-2496

## EUGÈNE-P. LACROIX

FOREST, GUENETTE ET CIE. COMPTABLES AGRÉÉS 6-431 RUE MAIN TÉLÉPHONE WH 3-6189 WINNIPEG 2, MAN



E J. GABOURY ET ASSOCIÉS. ARCHITECTES ENSEMBLIERS 8-431 NUE MAIN TELEPHONE WH 5-1595 WINNIPEG I. MAN

Votez pour le candidat conservateur de votre circonscription

Pour exprimer votre support continuel à un bon gouvernement votez pour le candidat conservateur-progressiste de votre circonscription.

IL Y AURA ENCORE PLUS DE PROGRÈS AVEC ROBLIN

Votez conservateur-progressiste le 14 décembre

La question à régler, un bon gouvernement!

PRÉFONTAINE RENÉ Dans La Vérendrye

des chemins, lancé sous le gouvernement Roblin,

ocure au Manitoba des routes du 20e siècle .

Un programme d'assurance provincial pour les

surer un revenu stable à plusieurs fermiers du

Manitoba . . . Le grand projet du "floodway" de la Rivière Rouge, dont la construction vien

de débuter, fournira une protection contre les inondations à plus de la moitié de la population

Avec ce programme de progrès sans égal, le niveau des impôts au Manitoba demeure le

deuxième plus bas au Canada — les taux de

taxation municipale par tête sont les plus bas à l'ouest du Québec — tandis que le coût par tête du gouvernement est le plus bas au Canada!

Les Manitobains sont fiers aujourd'hui d'une direction jeune et dynamique procurée par le

gouvernement Roblin. La confiance dans le dé-

veloppement futur et la prospérité de notre province est partagée par les gens du Manitoba

ainsi que par leur gouvernement.

- le premier au Canada - aide à as-

LÉVEILLE BRUNELLE

## Une apothéose céleste couronne la première session du Concile

En marge du Concile

Retour au bercail

nuntement pour des ecoliers. Et plusieurs admettent ment qu'ils ont suivi un véritable cours de révision que at en approfondissant leurs connaissances ecclésiastitoyennant des discours en concile et des conférences les évejues ont passe par deux autres expérienchissantes. En premier lieu, ils ont pris contact physicite va vec l'Égitie universelle, non seulement dans son avec le pape et ses lieutenants, mais aussi avec les pape at ses lieutenants, mais aussi avec les pape at ses lieutenants, mais aussi avec les pape at ses lieutenants, mais aussi avec les pape de l'autre, ils reviennent avec un point un peu different sur leurs propres diocèses.

L'humain, un evêque peut de temps en temps ne pas ir son propre royaume comme faisant partie d'une muiverselle, et ne pas le sentir ile par des devoirs et d'harmonie avec les autres membres. Il peut aussi re et roy faciliement content ou mécontent, n'ayant moyens de trouver des points de comparaison avec cess semblables ailleurs dans le monde.

Is il realise surtout apres deux mois au Concile, qu'un canadien ou africain est aussi catholique, romain et que que n'importe quel autre diocèses, même le plus que la purete et la profondeur de la doctrine, l'intenirities ne dépendent pas de la géographie. C'est un peut le que n'importe quel autre diocèse, même le plus que la purete et la profondeur de la doctrine, l'intenirities ne dépendent pas de la géographie. C'est un peut le que l'importe quel autre diocèse, même le plus que la purete et la profondeur de la doctrine, l'intenirities ne dépendent pas de la géographie. C'est un peut le pape a voit lus suggerer quand il a signale l'exemple c'houve, pur le de l'entre que re l'avent peut de l'entre le pur de l'entre le l'entre peut a departe de son le modele de tous les autres. Ainsi l'évêque qui ryant represente son diocèse, ses prêtres, se religieux, des spectateurs enus du Concile.

Lettre de Paris

## Les premiers pas d'une nouvelle démocratie en France

par Maurice HERR

Maurice HERR.

Billet du vendredi

## Gilles Marcotte étudie notre littérature

(1) Editions HMH, Montréal

# Avocat de langue française pour la rédaction de la loi OTTAWA — La c

## Le Cinéma — Ma responsabilité

CABINET OF CALIGARI, The: au rendez-vous que Grace lui s B — Adultes, des réserves ménagé avec un employer éven de la control de

n. Mais son un. ...

auvaise posture GRILS, GRILS, GRILS: A II —
montinuer à l'ex-Adultes et adolescents
alors engager
alors engager et MANCHURIAN CANDIDATE: A
npécher d'aller III — Adultes

## La Bible vous parle

## Zunic & Sobkowich

Chambre 286

64. Canadian Sank of Commerce
Angle Facue et Marton
St. Bomilare Manitoha
Telephone: Whitehall 3-6421

Frontenac TV & Radio Tel.: 233-6458 480. ave Provencher St-Bon

BRUNET Tel.: CHapel 7-1864

## Park Confectionery

412, avenue Yaché Teléphone: CHapel 7-3891 Fruits trais — Flame

JEANNE'S

Beauty Parlor 597, rue Langevin relephone: CEdar 3-30 Nouvelle permanente

## Pharmacie St-Boniface

354, rue Morion, Norwood Téléphone: CHapel 7-3532 Nous remplissons avec soin et promptitude toutes les ordonnances de médeclas. Nous payons les frais de poste.

## Harold M. Black

# TACHÉ AUTO BODY WORKS

III, rue Taché, Norwood, Man Téléphone: CHapel 7-7145 Béparations générales "Service qui plait"

# Delannoy's Electric

Co. Ltd.
436, rue Louis Riel CE 3-5258
Installation et réparation. Brochage
pour industries, magasins et maisons

Téléphone: CEdar 3-6102

## Marion Beauty Nook

Norwood Cleaners and Shirt Launderers 288, rue Teché Telephone: CEdar 3-2491 SERVICE DE DEUX HEURES Nettayase— Service de chemises

## MECKLING FURS

## Pâtisserie PELLAND

## Taché Paint & Glass

LEOS

L. BOISSONNEAULT, prop 206, rue Goulet, Norwood

Nous transportons les bagages tels que: malles, valises, meubles SEDVICE BADIDE

## Daoust Grimard Ltd.

## **DUFFY'S TAXI**

SPruce 2-2451

DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL

## St-Claude

de la Releve

## A l'Hôtel de Ville La Veillée

du lundi soir

## Cent vingt dames et demoiselles sont "collégiennes" un dimanche

NELSON'S

BICYCLE & HOBBY SHOP 187, rue Marion - CEdar 3-3724

# Therrien Lunch Bar

De Gagné Motors Ltd.

Angle Marion et Des Meurons Chapel 7-3041 — Chapel 7-1018

NORTH STAR OIL

## La Pharmacie Enfield

Poils disgracioux enlorés du risago et des extrémités

LAFRENIERE Shoot Motal Ltd.

Messenger Service

# LABOSSIÈRE SERVICE LTÉE

Angle des rues Provencher et Des Meu Téléphone: CHapel 7-3970

## La maturité des députés du Québec

## Votre diner du dimanche Parfaitement préparé par notre maître chef

RESTAURANT

Mardi Gras 287, ave Portage WH 3-3774



députés fédéraux du Québec

La Bible vous parle

de Caint-Boniface

An a reunan di 28 novembre de decentre, le Cousel d'administration à accepté à regret, étant dont de leurs nombrouse années de leur sombrouse années des crevies et leur dévouement en versit a Caise Populaire de Silos songonne de des decentres le Couse songonne et qui semble d'au raccèl.

A compter du ler janvier 1953.
A compter du ler janvier 1954.
A compter du ler janvier 1954.
A compter du ler janvier 1954.
Cuébec s'en la Saumera les fonctions de gérant en retirer au la Caise Populaire de Lorette, Saumera les fonctions de gérant en retirer au la dontées à la caise Populaire de Lorette, Saumera les fonctions de gérant en retirer au la dontées à la caise Populaire de Lorette, Saumera les fonctions de gérant de St-Boliface.

COMMUNIQUE.

# Les S.S.J.B. appuient les

## La Défense Civile dit:

Si une attaque nucléaire parait évidente, les pastes de radio diffuseront 24 heures par jour. Procurez-vous une radio à batteries au cas où l'électricité ferait défaut. Défanse Civils Métroplitains, 1761, revaus Portes, Minnipeg 12, 1761, Time 4-3251.

## ADAMS CAMERA SHOP LTD,

Un escompte de 20 % sur tout acha Téléphone: WHitehall 3-5735 196. rue Main, Winnipeg, Man. angle de l'avenue Portage Adressez-vous avec confiance

## Geo. Trottier & Cie

## BOCKSTAEL CONSTRUCTION LIMITED

Ingénieurs et Entrepreneurs Généraux St-Boniface Tél.: CHapel 7-1135



La Librairie est ouverte tous les jours de la semaine de 9 h. du matin à 5 h. 30 du soir, et le vendredi soir jusqu' à 9 h., pour mieux servir la clientèle.

133, AVENUE PROVENCHER

Où toute la famille peut s'habiller de la tête aux pieds

Nos prix sont aussi bas que ceux de la ville.

Vous trouverex toujours des aubaines dans chaque rayon

The Norwood Department Store 110, RUE MARION à côté de l'hôtel Norwood Téléphone: CHapel 7-3122

Elégantes chaussures



MAGASIN DE CHAUSSURES Réparations de chaussures

J.-P. GUAY 196, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CEdar 3-1119



Elisez un représentant qui aura voix au chapitre

Le 14 décembre Remplissez votre bulletin de vote en faveur du candidat

progressiste-conservateur OPPOSITION LÉVEILLÉ. X BRUNELLE, de la ville de St-Bo OPPOSITION

Telephone: 247-9565

## ST-VITAL - NORWOOD

Votre Province marche vers le Progrès! Réélisez le dynamique Gouvernement Roblin -CONSERVEZ votre FORTE représentation!

RÉÉLISEZ

un homme expérimenté et habile

Votez GROVES FRED

## TRIBUNE LIBRE

VISITEZ



la maison modèle 927, ave Lemay

Alexander Agencies GR 4-1835

## Pharmacie Paquin

157, evenue Provencher, St-Boniface



ASSURANCES

GEORGES-J. FOREST

183, rue Marion CHapel 7-1323

## M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Voyages Chemin de fer — Paquebot — Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-1351

## RÉALISME

Il ne suffit pas d'économiser. Il importe de placer ses épargnes dans un grand établissement de crédit qui favorise le développement agricole, industriel et commercial du Canada français.

## Banque Canadienne Nationale

QUATRE SUCCURSALES AU MANITOBA: St-Boniface - St-Jean-Baptiste - St-Pierre - Winnipeg



spergu de ce que nous nous proposons de faire, aver l'aide, hieposons de faire, aver l'aide, hiefaire l'. Nous poions la question sulvante à tous ceux qui ontfaire l'. Nous avons une suggestion, puis un conneil a vous donner à ce sujett. "Debarrassez-vous
faire l'. Nous avons une suggestion, puis un conneil à vous donner à ce sujett. "Debarrassez-vous
faire l'. Nous avons une suggestion, puis un conneil à vous donner à ce
position, puis un conneil à vous donner à ce
position, puis un conneil à vous donner à ce
position, puis un conneil à vous de
part, nous pour peut puis de
part, on se donne le moi, et on
complète sans tarder le travail qui ceste à faire en ce qui concerne
Les q e 10 décembre sont deux
dates trei importantes pour tous
nos frères chevallers, Le 9, au
puis de l'averail de l'averail de l'averail de l'averail de
position suite de l'averail de l'averail de
position suite de
position suite de l'averail de
position suite d

## Hub Service Station | Service Machine Works

Angle Taché et Provencher Téléphone: CEda: 3-4654

760, rue St-Joseph Telephone: CHapel 7-4533 Gerard Prive. propriétaire

## Union ESSO Service

765, rue Marion Tel.: CEdar 3-3118

## EXPÉRIENCE + RESPONSABILITÉ = ÉCONOMIE Au service de Winnipeg et de St-Boniface depuis 1909

Demandex Raymond Mager ou Léo Laurin



en appelant SU 3-7171 Déménagement

Entreposage Emballage Expédition



## Mettez votre main à la charrue...



Il n', o qu'on moyen pour vous de rendre cette terre pro-ductive, et c'ant de mettre votre mois à le cherrue, trezer le votre consideration de la compact de soligent. Le moison est votre recempares ... De le militer monitier vous devre ga-gare votre accurite et les moilleurs chaces de la rein. Autre votre mais à le Cherrue Gosperative en derannel un membre actif de votre COPERATIVE INC. Cellaboras acc von conclisions peur obtains un mellieur mode de vie pour tous et cheurs. Jours un role deux une entreprise que appareirai à see membres.

LES COOPÉRATIVES sont des gens en affaires par et pour eux-mêmes

## ST-BONIFACE - CKSB - ST-BONIFACE L'exécutif diocésain

4.55—Le chemin des échillèrs 5.00—Nouvelles 5.15—Succès du four 6.00—Nouvelles 6.05—Dans le monde du sport 6.15—Sélection spéciale 6.45—Le Rosaire 7.00—Nouvelles, Carnet mondain

MARDI
7.30—Interviews
8.00—Ensemble de
Neil Chotem
8.30—Regards sur le
Canada français
9.30—Her et
aujourd'hui
10.00—Concerts
symphoniques

MERCREDI 7.30—Petite veillée à la chandelle 8.00—Rien qu'une chanson 8.30—Les mondes inaginés 9.50—Informations 9.30—Concert du percredi \$30—Ecnos de St-Pierre \$30—Choraiss du Canada frança \$30—Deux voix, un paya \$30—Informations \$230—Nos nations au micro

SAMEDI

1.35—Nouvelles

1.06—Reveiles matin

2.16—A votre choix

2.56—A votre choix

2.56—Reder-vous

2.56—Reder-vous

2.56—Reder-vous

2.56—Reder-vous

1.06—Nouvelles

1.06—Nouvelles

1.06—Reder-vous

1.06—Red

routes
1.15—Variétés
1.25—Nouvelles
agricoles
1.30—Chant lyrique
2.00—Carrousel de

la chanson
3.00—Nouvelles
3.05—Ranch 1050
4.30—Quand on file

5.00 Language 6.05 Language 6.

5.00—Rad 3.15—Los 5.30—La

DIMANCHE

## Sainte-Famille 13

The des Dames Auxiliaires Le dimanche 2 décembre avait à le the organisé par les Dames

## La chance d'être une famille nombreuse

## de la L.F.C. se réunit 9.00-Informations 3.30-Nos nations à Saint-Eugène

Un groupe de dames de la pa-nisse St-Eugène à St-Vital re-evait les membres de l'exéculis-liscésain de la Ligue des Fenunes l'atholiques de St-Bonfface, lors-ue ce dernier se réunissait à St-lugène le vendredi soir 30 no-embre.

## Petite Note



Chronique de CKSB

Liste Simble, conseil Goulet na 3631

Chronique de CKSB

Liste Simble, conseil Goulet na 3631

Chronique de CKSB

Liste Simble, convertente de lour not nouveaux membres. En passant, ce sera le dans note bulletin et dans not

FIGARO.

L'ennui est entré dans le mon de par la paresse. La BRUYERE,

## Donnez des billets pour Noël LE ROYAL BALLET

Présentations de Noël Les 28 et 29 décembre, à 8 h. 40 p.m. au théâtre Playhouse

THE GOLDEN PHOENIX'

CELEBRITY BOX OFFICE 11: \$3.25, \$2.75, \$2.25, \$1.75, \$1.25

## JOS. PIERSON

- Chevrolet Oldsmobile
   Corvair Chevrolet II
   Camions Chevrolet

CARTER MOTORS LTD.



## RESTAURANT "SOUTH SEAS"

Ouvert le dimanche et les jours de congé

ez des mets qui flattent vos goûts gas-Rendez-vous donc au RESTAURANT

451, AVENUE PORTAGE, EN FACE DE LA BAIE

## La Corporation Métropolitaine du Grand-Winnipeg

Comité d'adaptations des règlements d'urbanisme

Cette demande sera entendue par le Comité d'adaptations lors de sa réunion à 10 h. a.m., le mardi 11 décembre 1962, dans la saile du Conseil, 100, r.ue Main, Winnipeg, temps et endroit où les opinions pour et contre ladite demande seront entendues.

Mlle M. R. Petrie, secrétaire, Comité d'adaptations.

# CKSB



aux étudiants de nos écoles,

présente

UN PROGRAMME HEBDOMADAIRE

le vendredi de 2 h. à 2 h. 30 p.m.

"C'est à la demande des étudiants de la Relève que cette émission a été reprise à votre poste ... 1050 au cadran.

VOTEZ LIBÉRAL Notre candidat, M. L. Desjardins, s'est fait et se fera encore



Réélisez

DESJARDINS, L. X

le champion des causes suivantes:

- Réforme du Conseil Métropolitain grâce à la représentation proportionnelle des conseils municipaux intéressés
- Allégement du fardeau actuel d'impôts qui écrase les propriétaires de maisons et de fermes, grâce à des prélèvements sur les ressources générales de la province, et le retour à l'entente fiscale originale entre le Fédéral et les Provinces
- Défense énergique des droits des minorités Lutte contre les publications obscènes
- Création d'un Ministère de la Jeunesse et des Loisirs
- · Mise en valeur de nos ressources humaines:

- Mise en Valeur de nos ressources numeros en mélioretion des normes éducationnelles révoientation des travailleurs deucation des adultes des duces octrois de bourses et de prés sens intérêts oux étudiants dans le besoin réjeunissement urbain et rural

Autorisé par le Comité d'élection Lourent Desjardins

# "Confucius", sur la scène ...

La Cie PARENT Ltée

COURTIERS

462, édifice Grain Exchange,
Winnipeg, Man.

HÔTEL YORK

Terrain de stationnement gratuit 394, rue Taché - Tél.: CE 3-9034

THE WESTERN PAINT CO. LTD.

"ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ; ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ."

M. Edouard Dubois

invite tous et chacun

à une assemblée spéciale qui sera tenue en la salle paroissiale de

St-Malo

le dimanche 9 décembre à 8 heures du soir.



ler, de La Broquerie, propriétaire de ce camion-moutin moderne qui offret; Ste-Anne-des-Chenes, St-Pierre-Jolys, Steinbach, Grunthal et Kiefeld (Figure qui la ferme pour lous genres d'animax, présente à tous ses clients) autres hommes d'affaires de la Broquerie pour offre eux aussi leurs mellours Balcaen, tél: HA 4521; Caises Populaire, gérant, Eloi Gagnon, tél: HA 4521; Caises Populaire, gérant, Eloi Gagnon, tél: HA 4521; Caises Populaire, gérant, Eloi Gagnon, tél: HA 45421; Caises Populaire, gérant, Eloi Gagnon, tél: HA 45423; Miel puri La 45425; Agent North Star, Albert Vielfaure (el.: HA 45423; Miel puri la produits alimentaires, la 1844 45425; Miel puri La 45425; Agent North Star, Albert Vielfaure (el.: HA 45427; Miel puri la produits alimentaires, la 1844 45426; Miel puri la 45425; Agent North Star, Albert Vielfaure (el.: HA 45427; Miel puri la produits alimentaires, la 1844 45426; Miel puri la 45426; Mie

## Conférence sur la messe à un groupe d'anglicans

# vie a atteint un record

## M. et Mme Jean Lavack

sont heureux d'annoncer à tous les gens de Ste-Anne et des environs, qu'ils ont ouvert un magasin de nouveautés, cadeaux et cartes de tout genre.

Ils ont aussi un bel assortiment de bijoux, articles de toilettes et plusieurs lignes de remèdes brevetés (patent medecine).



# PREPAREZ-VOUS **TOT POUR NOEL**



Votons

# Crédit Social

Nous avons tout à gagner si nous changeons le présent système de dette sociale pour le système de Crédit Social

Dans CYPRESS

Votez

TURNER, CHAS.

répresenter la circonscription de Uppress aux prochaines elec-tion. J'intensit profiler de celle occasion pour remercier lous mes amis, responsables de mon élection au congres de nomination tenu à Holland, le lundi 13 novembre.

C'est mon désir de pouvoir visiter le plus d'amis possible avant le jour des elections, le compte sur l'appui des capitaines libéraux aux bureaux de seruin et des autres ardents travailleurs.
C'est aussi mon désir de discater de la circonscription dans son ensemble avec le plus de gens possible afin d'évaluer les différents besoins et suggestions pour le plus grand blen de lous. Un horaire des réunions est maintenant en voie de prépa-ration et sera promulgue dans un avenir rapproche. Pulsque le temps est limité et les oraleurs très occupes, nous avons l'inten-men, nous espérons que vous pourres vous rendre à lune de ces réunions.

# DANS LA VÉRENDRYE M. Raymond Thuot



promet au fermier: un progrès dans la production de récoltes spéciales plus variées

• l'inclusion de céréales telles que orge et blé durum

des prêts à taux minimes aux fermes familiales

exiger un système de prix paritaires pour l'agriculture et l'industrie de base

procurer un revenu plus élevé aux ouvriers agricoles en augmentant le revenu net de la ferme

· abolir l'antente de Bretton Woods

l'assurance-chômage volontaire pour les ouvriers agricoles

THUOT, RAYMOND

## De l'action à Carillon Procurez-vous une voix active et directe dans le prochain gouvernement Roblin.

Assemblées le dimanche 9 décembre à St-Malo à 2 h. p.m. à Dufrost à 7 h. 30 p.m.

# THIESSEN, PETER J.



MANITOBA COMMITTEE ON ALCOHOL EDUCATION

# Bénédiction et ouverture officielle de l'Institut Collégial Somerset

La Société d'Agriculture tint son



assemblée annuelle le 30 novembre

Paulette FORTIER et Eva THEVENOT,

Laurier

## Ste-Amélie



# ÉLECTEURS DE LA VÉRENDRYE

# Les Franco-Manitobains vont de l'avant avec le gouvernement de Duff Roblin

- Roblin a nommé la commission qui nous a donné des divisions scolaires secondaires, où nos traditions peuvent s'épanouir.
- · L'enseignement du français dans nos écoles à partir de la première année, autorisé et encouragé.
- Les manuels scolaires de l'Association sont inclus, à partir de la quatrième année, dans la liste de livres couverts par l'octroi de 100 pour cent.
- · Des inspecteurs d'écoles de langue française et des hauts fonctionnaires du Département d'Education.
- Plusieurs des nôtres sont nommés membres de commissions provinciales et le principe d'une représentation canadienne française sur l'Advisory Board est reconnu.
- Le premier ministre ne se gêne pas pour parler et écrire notre langue. Il proclame souvent l'apport français dans l'histoire de la province et du pays.
- · Appui tangible et habituel à nos oeuvres culturelles.

A nous de donner au gouvernement Roblin une bonne représentation Franco-Manitobaine

Continuons à progresser avec le Gouvernement Roblin

PRÉFONTAINE, RENÉ



## Ste-Rose-du-Lac St-François-Xavier dit adieu à son pasteur, M. l'abbé Halde

ut comme suitt. livres français et dulles: Schose, 71. laude et dulles: Schose, 71. laude et dulles: Schose, 71. laude et dulles schose, 71. laude et dulles schose, 71. laude et dulles e

## La Broquerie

## Notes agricoles

## Saint-Labre

The première source, que de consider la première source de la paroiase, a rapporté la somme de 310. Féciletations!

Dunrea

Dunrea

Quarante-Heures

Les lundi, mardi et mercredi 26, 27 et. 28 novembre avaient lleux a l'église les prières des lundiers de l'appel, is village poit être évalure lleux a l'église les prières des l'appel, is village poit être évalure lleux a l'église les prières des l'appel, is village poit être évalure lleux a l'église les prières des l'appel, is village poit être évalure le leux a l'église les prières des l'appel, is village poit être évalure le leux a l'église l'appel, is village poit être évalure l'appel, is village poit être évalure le leux austiet à appel appel leux austiet par l'appel, is village poit être évalure present l'appel, is village poit être évalure present l'appel, is village poit être évalure l'appel, is village poit être évalure present l'appel, is village et l'appel l'a

# JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED 1019, edifice Grein Exchange, Winnipag — Tel.: Williambell 2-3452 Prix dechangé & Priv William ou Port Anhus PRIX COMPTANTS A WINNIPEG

C.W no 2 C.W no 3 Fourrage no 1 Fourrage no 2 Fourrage no 3	79.2 76.2 76.4 72.4 69.4	79.3 76.2 75.4 72.4 60.4	79.2 76.2 76.4 72.4 69.4	79.4 76.4 75.6 72.6 69.6	79.2 76.3 76 73 70
ORGE — C.W. no 2—6 rangs C.W. no 3—6 rangs Fourrage no 1 Fourrage no 2 Fourrage no 3	131.2 129.3 123.2 121.2 118.2	131.2 129.3 123.3 121.2 116.2	131.4 129.4 123.4 121.4 118.4	131.A 129.A 123.A 121.6 118.6	132.2 130.2 123.6 121.6 116.6
SEIGLE — C.W. no 2 C.W. no 2 C.W. 2 ref. C.W. ao 4 Erget	11114	120% 121% 111% 111% 106%	136% 121% 122% 122% 113% 100%	128.6 123.6 125.2 11416 11116	127% 122% 123% 113% 113%
AVOINE -	45 - W	INNIPEG			
Décembre Mai Juilles	79.4 80.2 707a	7914 80.2 791a	79.4 80.4 797a	78 % 86 h 70.4	79 A114 T9.6
ORGE — Decombre	12414 1247 1247 123.4	134.3 1347a 1237a	124 % 125 123 %	124.4 125.2 123.6	1251a 1254a 1254a
LIN — Décembre — Mai Juillet	310.4 329.4 326.6	250 4 330 2 327 2	220.4 330.4 327.4	32014 2294 327	3185 <sub>8</sub> 328.4 328.6
SEIGLE Décembre Mai Juilles	125%	13516 13916 12116	136% 130% 136.3	1281a 131.4 1201a	127% 151% 129.4
Paur le semaine	du 26 au	10 novem	bra 1962	)	

## LES MANDATS DE LA BANQUE ROYALE

JOYEUX NOËL

.. voilà un cadeau que personne n'échangera!



**BANQUE ROYALE** 

## "ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"

PHARMACIE ST-PIERRE

## VENEZ RENCONTRER

Aubigny



VOTRE CANDIDAT

WELLAND STONEHOUSE

HOUS PENSONS QU'IL EST "MINISTRABLE".

Avant de signer votre bulletin de vote le 14 décembre, Pensez — Réfléchissez — Votex Stonehouse

Venez l'écouter lors de la grande assemblée à St-Claude, le 12 décembre

# **EDOUARD DUBOIS**



Né dans la circonscription de Carillon et y est toujours demeuré.

En affaires à St-Malo et La Rochelle depuis

Marié et père de six enfants dont l'aîné est étudiant à l'Université d'Ottawa.

Il s'est toujours intéressé aux problèmes des fermiers et des auvriers.

S'il est élu, son expérience dans ces problèmes lui sera très précieuse.

le 14 décembre, VOTEZ

DUBOIS, EDOUARD



# Dans La Vérendrye Elisez

UN HOMME DE CHEZ-VOUS.

IIN HOMME OUE VOUS CONNAISSEZ.

UN HOMME QUI VERRA AUX BESOINS DU COMTE.

Pour une représentation à votre niveau par quelqu'un du comté,

le 14 décembre votez

# VIELFAURE, ALBERT

## Aux électeurs de Carillon





# Pour assurer la victoire de Gildas Molgat, notre distingué compatriote,

Votez pour Leonard Barkman; un homme de grande largeur de vue qui l'ast mis au blanc surtout depuis que La Broquerie a été transféré dans La Vérendrya (10 ans) pour aider à la réélection de votre "vieux" député de angue trançais.

M. Barkman, étoffe de ministre, maire de Steinbach et vice-président 1 Manitoba Urban Municipal Association, est éminemment qualifié pour

- Programme Molgat en raccourci:
- des révents nationaux).

  M. Molgat ne proédéra pas avec le fameux "Floodway" avant que le gouv-ment d'Ottawa ait vraiment approuvé ce projet en consentant de payer sa part, nommement 175%, (Cele jargarners en capital el Intérét quelque \$25 mil à la province) et avant qu'un plan d'assurance compensation n'ait été étabil les habitants de la vallée de la liviter-Rouge.
- M. Molgat verra à ce que le fardeau des taxes pèse moins lourdement sur les fe et les habitations.
- 4. M. Molgat mettra fin à l'extravagance gouvernementale,

## Programme Barkman en raccourci:

M. Barkman supportera une administration provinciale programa Carillon, M. Barkman s'engage entre autres chosest

À pousser la construction immédiate du pont d'Aubigny.

 À finir la reconstruction trop retardée de la route entre La Rochelle et Mon à paver cette route au plus tôt.

à faire paver la route 59 de St-Malo jusqu'aux frontières internationales sans délai.
 à faire paver le plus tôt possible l'"Access Road" d'Otterburne au no 59.

Venex rencontrer et entendre MM. Leonard Barkman et Rager Teillet, député fédéral de St-Baniface, à Otterburne à 3 h. p.m. et à St-Pierre au théâtre à 8 h. p.m., le dimanche 9 décembre. Ils seront également à St-Malo, le jeudi 13 décembre, à la salle paroissiale.

Encouragex Molgat et Barkman par votre parole et votre vote.

VOTEZ



# une soirée de Fierté Nationale

Ayyoo dorganise

Fierté Nationale

Sier de la company de l

# La Relève de Haywood organise deux d'entre eux, Mile Irene Sou-gue et M. Gilbert Demers, dondout of entire east, Mile Intere Sour-que et M. Gibert Demers, don-charent une très courté comedie intitulée "Les punaises" quitte les gens de Powerview et la partie de cartes organisée On fit alors un royage au pays des fables aver "Alice". A Taide

## Letellier

novembre à l'hôpital de Morta
Sudbury aura bientôt son
Sudbury aura bientôt son
Sudbury aura bientôt son
Cole normale bilingue
TORONTO — Le gouvernent de l'Ontario se propose
Gente un contrate bilingue
a Sudbury
— Cette institution, qui esra semcur de l'accident de

## ATTENTION!

## électeurs de La Vérendrye et de Carillon Grand ralliement créditiste

le 13 décembre à 8 h. 30 p.m., au Ble d'Or, à Ste-Anne-des-Chênes,

Oratour, Me Gilles Grégoire, M.P., député fédéral de Lapointe, Qué.

## Bruxelles

## La Sauvegarde

La plus ancienne Compagnie d'Assurance-Vie canadienne-française

Siège Social: 152 est, rue Notre-Dame, Montréal.

Actif: \$ 55,315,640 Assurance en vigueur: \$270,000,000 Payé aux assurés et bénéficiaires en 1961: \$ 3,359,000

C'est nous qui payons pour vous assurer

Si yous avex 30 ans, yous déposex, chaque année \$131.40

Vous retirerez en capital garanti c'est-à-dire \$400 de plus que vous aurez déboursés avec, en plus les dividendes accumulés qui, sur la base actuelle, donnent 

.....\$3.111 et vous oures été protègé pour \$5,000 gratuitement durant 35 ans

Pour à peine 76c par mois, vous pouvez faire ajouter à votre police les deux clauses d'invalidité et de double indemnité que tous nos agents se feront un plaisir de vous expliquer.

## NE TARDEZ PAS!

Domain il sera peut-être trop tard! "Les dividendes ne sont jamais garantis par aucune compagnie. Ceux que nous indiquons ici ont été calculés sur la base de 1961-62.

## Voyez nos représentants

Philippe-Arzène Perren Gerent 31-Eusteche.
Ludovic-A-J. Ferreton Agent spéciel 581, Longerin, St-Boniloce 6.
Eduard Lechonec Agent spéciel 208, Breamar, St-Boniloce 6.
Philippe Perron Agent St-Norbert.

SASKATCHEWAN Gérant Vonda. Agent spécial Vonda.

# Electeurs du comté de Morris



# Votre candidat Libéral PHILIPPE PERRON

est jeune, dévoué, agressif.

- · Diplômé de Collège, il a de l'expérience en agriculture, en commerce, en assurance, aussi bien que dans l'administration scolaire.
- · Officier, vétéran de guerre.
- · Dévoué au service de la Croix-Rouge.
- · Actif dans les sports et les affaires communautaires.



Le 14 décembre - Votez

PERRON, PHILIPPE



# WELLAND STONEHOUSE

qui possède une expérience de grande valeur

organisation des loisirs et au bien-être main inclus celui des personnes âgées et le champ de l'Education

Mettons Welland de l'avant pour le progrès de Cypress et du Manitoba, et utilisons la vaste expérience qu'il a acquise en travaillant au développement de Carberry et de la région.

Votes

STONEHOUSE, WELLAND X

la nomination d'un Protecteur Public, à qui tout citoyen peut présenter ses plaintes contre n'importe quelle action d'un personnage officiel ou d'une autorité publi-



Les Libéraux croient que notre système de Gouvernem et notre mélhode de protection des droits individuels besoin d'être changés et améliorés. Nous nommerons un Protectieur Public qui aidera l'ir vidu dans sa lutte contre la puissante machine gouver mentale.

Votez LIBÉRAL LE PARTI QUI S'OCCUPE D'ABORD DES CITOYENS.

Dans Carillon — Votex BARKMAN
Dans La Vérendrye — Votex VIELFAURE
Dans Morris — Votex PERRON
Dans St-Boniface — Votex DESJARDINS

## M. et Mme H. Desautels fêtent leurs noces d'or à Ponteix

A. Let Mme H. Desautels fêtent
burs noces d'or à Ponteix

M. Series de la Caracteriste de

(CO-OP

Georges Boisjoli CO-OPERATIVE FIRE & CASUALTY CO

# Prince-Albert GRAVELBOURG-CFRG-GRAVELBOURG 7.56—Pisce publique 8.36—Petities symphonies 9.36—Compositeurs sui-américains 10.06—Musique de chambre

2.13—Mequeese et 
2.45—Coeur a coeur 
4.00—Radio-Journal 
4.15—Las aventures 
de Trintin 
4.00—Pacotam 
4.45—Rythmes 
sud-américains 
5.00—Coin des 
tout-petits 
5.00—Coin des 
1.00—Coin des 
1.00—Coin

- Radio-Journal,
Domicile adoré
6.19-Batho-Sacré-C.
6.30-Psychologie de la
6.45-Este quotidienne
6.45-Prete minutes
d'informationa
10.30-Nouvelles 10.00—Adagio

MARDI

7.00—Neil Chotem

7.30—Regards sur le
Canada français

8.30—Hier et
aujourd'hui

9.00—Concert
19.00—Recital d'orgue

Saskatoon - CFNS - Saskatoon Accenciel
Arcenciel
3.15—Sur deux plages
3.45—Le quart d'heure
des malades
4.00—Partage du jour
4.30—Coeur à coeur
4.45—Communiqués,

10.00—Petit concert 7.00—Petit concert 7.00—Variétés de

MERCREDI

4.39—Coeur 4 oceur
4.49—Communiques,
4.49—Communiques,
5.09—Radio-Journa
5.09—Radio-Journa
5.10—Radio-Journa
5.09—Radio-Journa
5.09—Radio-Journa
5.09—Radio-Journa
5.09—Radio-Journa
6.49—Le chapelet
7.09—Radio-Journa
6.49—Le chapelet
7.40—Radio-Journa
7.50—Radio-Journa
7.50—Radio-Journa
7.50—Chansona de la
7.45—Picotin
1.50—Trente miutes
6.47—Le chapelet
7.50—Chansona de la
7.48—Picotin
1.50—Trente miutes
6.47—Le chapelet
7.50—Chansona de la
7.48—Picotin
1.50—Trente miutes
6.47—Le chapelet
7.50—Chansona de la
7.50—Chansona de la
7.50—Chanson de la
7.50—Radio-Journa
7.50—Rad

LUNDI

12.10—Touches d'Ivoire
2.00—Tisdale et Melfort
sur nos ondes
6.15—Le p'tit ba'
8.00—Petit ensemble 8.15—Les affaires del l'Etat ou Rythmes modernes

12.10—Fantalsies

2.00—Rantalsies

Nouvelles

Agricolo

Agricolo

Berein 184

1242—Réveil resident

Berein 184

1.00—Radion-Journal

Nouvelles coales,

1.10—Permina

1.20—Persologie de la

1.20—Persologie de la

1.43—Intermède

1.43—Intermède

velles oe as
6.30 Allégrone
7.00 Allégrone
7.10 La langue blen
7.110 La langue blen
7.41 Hockey minutes
9.20 d'informations
10.00 Voisite chez les
chansonniers
11.30 Nouvelles de
CKSB, Météo,
Pensée du soir
et Fin

## Willow-Bunch

AAADD 
AAAADD 
AAAADD 
AAADD 
AAADD 
AAAADD 
AAADD 
AAADD 
AAADD 
AAADD

VENDREDI
2.10—Quelques danses
2.00—Frud homme et
1.00—Frud homme et
1.00—ondes
6.15—Nos missions
8.00—Chorate du
Canada français
8.30—Deux voix
9.300—pays
10.00—Musique
10.00—Musique
11.00—Récital

SAMEDI

La Journée de l'A.C.F.C.

Willow-Bunch

Willow-Bunch

We of the Armard Leather
thee, pour Medecine Hat, appres
are revenuer malade. Il mourat avant fear arrevenent malade. Il mourat ala fear the fish de M. Jules Lautier et
plane pour alla demourate curit

La Fife Lake durant plusient

A. C. C. 4. Il

M. Alphone Lafrurier et al

Annile, anno Lafrurier et al

Annile, anno Lafrurier et al

M. Alphone Merch Levins et

houillier. Total: \$245.50

DELMAS

Contribution globale: \$212.00

cite, | rin, hospitalise = nu. nomina More than the control of the



# Le collège Mathieu de Gravelbourg aura son Bureau des Gouverneurs?

Dr E.-J. Gaudet

DENTISTE
Chombre 210 Mitchell Block
11e rue est
Prince-Albert Sasketchev
Téléphone: 763-7815

## Crépeau & Simonot

RO 3-7839

## Cuelengere & Hall

## Dalziel's

Le Salon Funéraire de Prince-Albert
Trensport per ambulance
DAVID L. DALZIEL
Tél.: RO 3-3065 25, 11e rue Est

## MacKenzie

## J.-R. Pellerin, B.A.

## Jackfish

## Lac Pelletier

Paul LEROUX. Radville

Gà et là
Mile Claire Monette, du Maniloba, est en vacances pour quel
que temps chez sa soeur, Irene,
ainsi que chez sa mère, Mme Bèarice Monette. Elle visite en mème temps ses beau-frère et soeur,
M. et Mme Albert Léfourneau,
M. et Men Albert Léfourneau,

## Franche discussion à St-Victor de la situation du français

la vientiermen.
Les parents de Les parents de la réunion du 21 no sents à la réunion du 21 no solicitent votre appui pour ce pro solicitent votre appui pour ce pro jet de l'A.F.C.I.S.
Roger-A. LALONDE.

# Connies Flowers Ltd.



Corsages, mariages, bouquets pour les malades, tributs floraux pour les décès

Téléphone: 343-2609 Après les heures de bureou: 949-7603 — 652-5709

## Au Collège St. Thomas More

Regina

## Lisieux



Voilà tout ce que j'ai dit. "C'est une fille!"



C. DUPERREAULT, 308, rue Maple, askatoon, Saskatchewan





MAIS S/s FRANCE,



## Leur plus belle peur

s que deix fractures, une vage. De toutes parts, des bateaux se e une à la jambe. Mais peur! II —

Amerisage forcé

In histoire est récenie. Ele l'averse le monde entier for l'averse le monde entier for les remeits en méricales de la cempsagne américaine le le compandia entre l'averse l'ave

Une lecon de manucure

# L'année missionnaire 1961-1962: ses difficultés, ses réuisstes

L'histoire du Canada français

> par le Chanoine Lionel Groulx

FIDES.

133. avenue Prove St-Boniface.

VIENT DE PARAÎTRE-



# LE FOU DE L'ILE

## La Relève à CKSB

Les élèves qui ont des requètes à présenter sont priès es envoyer à Mile Cardine Desjardins, responsable du gramme, o/s de l'Institut Callègial St-Joseph, 321, sue Cathèdrale, St-Boniface.

# Seriez-vous un bon témoin?

Les villes de l'avenir

Pour rire un peu

Toullelon de La Liberto et Le Patriole

## La Robe de Satin Rouge

par Marie-Antoinette de Miolis





Coffret de Rosette



# L'IMMACULÉE CONCEPTION

## AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR Usez de votre liberté avec un brin de gros bon sens

par le Dr Adrien Ploutte

# La chaleur du foyer





## Potitos Annonces

Tarit, 3 sous per mot. Mini-mum, \$1.00. Chaque insertion supplimentaire, 2 sous per mot. Pas de chengement de texte. (Nouveau tarit à partir du ler janvier 1963)

du le janvier 1993!

Pour téléphoner une petite annance, signalez SPruce 5-8443,
entre 9 h. du metin et midi ou
entre 12 h. et 4 h. de l'aprenmidi du lundi au vandredi.

Heurs finale: mercredi midi

Vol. 43-No 23

ver, periode d'essal PRODUITS FA-MILEX, Dept. D.l., 1666, Delorimier. Montreil

DEMANDE VENDEURS avec ex-

## **Dufault Electronics**

Transit Service Station

Réparations et ventes de toutes machines et articles de bureau

Reliance Typewriter

175, ave Taché, St-Boniface

Bureau: CEdar 3-1796 Residence: CHapel 7-6617 ROGER-A. SABOURIN,



PHARMAC

Golden Beauty Salon

1 portir de \$5.95

\$1.25

Golden Beauty Salon

Angle Hargrave et St. Mary' A une rue du dépôt d'autobus

chez GOLDEN DRUGS. Houte



Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.
ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES

DEMANDE - Personnel avec ex-perience de ventes par (telephone perience de ventes par (telephone perience de ventes par (telephone Empioi a tempe partiel, S'adresses personnellement a: 543, avenue No tre-Dame, Winnipeg, et demander M

LE DOLLAR EST VOTRE AMI, Depenses-le là où il vous rapporte le plus.

priose ou bogge. De upe pour enfants, 50s ELM BARBERS 308, rue 7 s, rue Taitot les mêmes depuis 23 ans 29-1554-42C

29-1554-42C.
A LOURR — St-Numbert, Maison, Signaler; GLobe 2-6631, 23-1673-23C. LOUER - St-Bonfrace, Logis 2 pie-ten Entrée et salle de bain privées, Signaler: CHapel 7-1697 ou CHapel 1-7310. 31-1602-T.F.

A LOUER — Louis moderne: 3 pieces. Entres privés Près que Merion Cen-tre commercial. Disposible 8 un cou-pie raisonnable le ler décembre. Si-gnaler: CHapel 7-1674. 32-1630-T.F.

LOUER — Logis: 2 pieces, salon-chambre à coucher et cuisine meu-bles. Pour demoiselle. Prés magasin et autobus. Signaler; CEdar - Ilaga après à h. p.m. 34-1846-T.F.

CHapel 7-7603. 39-583-T.E.

A LOUER — Avenue Provencher, Beau Jogis 3 pieces. Labre: 15 decembre. AUTRE LOGIS: 3 pieces Libre: ler janvier. Garage Lee deux non-meubles. Signaler: CEdar 3-5268. 38-1684-37C.

A LOUER — St-Boniface, Logis au 2e, \$55. Entrée privée, Signaler: 233-3609, 35-1667-T.F.

A LOUER — Précieux-Sang, Chambre avec facilités de quisine, Refrigéra-teur et machine à laver fournis, Pour demoiselle tranquille, \$25 par mois, 81gnaler; CHapel 7-6882, 35-1664-T.F.

35-1664-T.F.

A LOUER — St-Boniface, 475, rue StJean-Baptiste, Logis; 3 pieces, Salie
de bain privée. Près de toutes commodités: Possegaton immediate. 81grader; 241-9464, 23-1851-36C.

A LOUER — Si-Boniface, Logis: 2 pie-ces, Entrée privée, Garage, Pour cou-ple tranquille, Signaler: CEdar 2-1609, 33-1673-13C.

ROVATZOS "Flowerland"

J. J. H. McLean & Co. Ltd. Innipez - Tel. Whitehall 2-4 Affilie à la Procure Générole

Louis Matile

maintenant au no 237, rue Garry vis-a-vis le nouvel Hotel des Postes Téléphone: WHitehall 2-6625

pour acnat avec 5500 comptant, ou plus appeler Midtown Realty GLo-be 3-4745 ou A. Desaulniers, CEdar 1-5374 41-512-T.F.

de préférence.

1.00EE — Norwood, appartements
Lomas, 371, rue Haries, Logar 4 pièruus et séchuse automatiques Conceasions spéciales et genéreuses pour
possession immédiate. Signales (CEdar 3-498 se CHapel 1-313
3-168-35C.

VENDRE — Parts dans la Porcherie de St-Léon Limitée. Bon placement. S'adresser à Robert LaBossière, St-Léon, Man. Teléphone: Somerset 204-12. 35-1627-33P. POSSESSION IMMEDIATE — Parc Windsor, \$17.900, \$71 P.I. sur une hypothese, Grande cuisine, Gran-des fembres.

A VENDRE

A VENDRE

J. CARRIERE REALTY 289, rue Taché Teléphone: 247-5204

A VENDRE

MIDTOWN REALTY
GLobe 3-4745 ou CEdar 3-5874

PAUL'S REALTY LTD. 269, boulevard Dollard St-Boniface

A VENDRE

A VENDRE

— Malson: 8 pièces, 4 res à coucher. Très bon état, lot. Garage: 18' x 22', Pien

A VENDRE

assumerat balance. Rapporte 10% sur piecement balance. Restaurant — 10 h. a 10 h. "chort balance." Restaurant — 10 h. a 10 h. "chort balance. Restaurant — 10 h. a 10 h. "chort balance." Restaurant — 10 h. a 10 h. "chort balance. Restaurant — 10 h. a 10 h. "chort balance." Restaurant — 10 h. a 10 h. "chort balance. Restaurant — 10 h. a 10 h. "chort balance." Restaurant — 10 h. a 10 h. "chort balance. Restaurant — 10 h. a 10 h.

STREAM MONTERS - D DECES SI
50. 8550 COMPIBIL.

Maison - Standbers A courier
Chaulfas - Danbers A courier
Chaulfas - Danbers A courier
Chaulfas - Danbers St. 13. pionberies. Chaulfase: 81.500.

Termes Isales.

Rue Masson — Maison: 6 pieces, 3
cilambers A courier.

Chambres a coucher.

J.-R. Pointer REALTY,

Suite 11, 561, avenue Worsew,
Winnipeg 9

Telephone: GRover 5-1876

## Nouveaux sommets atteints par la Banque de Montréal

MONTREAL — Le 14% rapport financier annuel de la Benque de Montreal révèle des records de fin d'année en ce qui s'établit maintenant à 1570,000,000 est vire à la reproduction de Montreal révèle des records de fin d'année en ce qui s'établit maintenant à 1570,000,000 est vire à la records de fin d'année en ce qui s'établit maintenant à 1570,000,000 Le solde des bies. L'actif resident de la singue de s'indice de la singue pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

La valeur des immeubles de la la naque figure pour 86,876,133.

L

one operations de la bandque son point, est objective de la company. Establica del company. Establica del company. Establica de la company. Establica del company. Establica del company. Establica de la company. Establica del company.

Un montant de \$1,000,000 de compose craignaient que lors de campagnes électorales futures, o objetos ent été acquittes, a été adout s'était limité à introduire dans l'assi 33,938, pour former un total de l'entes.

## Menace pour les revues guébecoises - P. Brouillé

TOUGAS REALTY 190, avenue Provencher St-Boniface A VENDRE

t-Boniface — Appartement: 8 logis. Revenu mensuel: \$475. Prix: \$35,000.

niface — Triplex. Revenu men : \$145, plus logis 4 pieces. \$18,900 A.-J. BOULANGER TELEPHONES:
Bureau, CHapel 7-8178
Résidence, Whitehall 3-2134

N. BERNIER
594, rue St-Jean-Beptiste
Telephone: CEder 3-2027

cais."

Le Père Brouïllé de citer plu
sleurs magazines de langue fran
çaise achetés ou lancés au Québe avant octobre 1960 par MacLean Hunter et depuis octobre 1960 par MacLean-Hunter. Southam MacLean, Age Publications et Wadham Publications.

## La Société d'Habitations

Ltée MAISONS DE "DISTINCTION" Henri DAUDET, gérant

ON DEMANDE

COIFFEUSES Jamais auparavant y a-t-il eu tant d'occasions pour les jeunes filles

ambiticuses

Ecrivez pour obtenir un catalog
gratuit

MARVEL BEAUTY
SCHOOL

109. rue Donaid Winnipes. Mai
Succursales: Regina, Saskadoun
Calgary, Edmonton, Toronto



CIMETIÈRE CATHOLIQUE

Le Jardin du Saint-Sépulcre

Bureau: 707 - 356, rue Main Great Western Building Winnipeg Tél.: WH 3-7425

ON DEMANDE

# **GUERTIN** Frères

ARCHANDS DE PEINTUR

— Gros et détail — Accessoires pour peintres 1135, rue St. James, Winnipe Téléphone: SUnset 3-7258

# PAUL PAQUIN

Assurances générales 989 AUTUMNWOOD ST-BONIFACE

Boite 68, St-Boniface, Man. Téléphone: Alpine 3-9805

## Décès

HELENE CARON

# Norwood Jewellers'

Téléphone: CHapel 7-2790

Inspecteur official des montre du Canadien National

## DÉPOSITAIRES

La Liberté et Le Patriote

On peut se procurer un exemplaire de La Liberté et le Pat chaque semaine, à St-Boniface, aux endroits suivants

EPICERIE CARRIERE

GABE'S VARIETY STORE

PHARMACIE ARCHIBALD

NIAKWA MOTOR HOTEL

PHARMACIE PAQUIN

PARK CONFECTIONERY

MAGASIN SHOP RITE

PRIX: 10c le numéro.

Noces — Fêtes scolaires — Sociétés

NAPOLEON MILEJSZO (Photographe régulier de La Liberté et le Patriote) (Photographe régulier de La Liberté et le Patriote)
253, rue Kelvin, Elmwood, Winnipeg 5, Man.
Téléphone: LEnox 3-1383

OUPIN LUMBER S FUEL COMPANY LTD.

# ABLE JOBBERS CO.

388, rue Bertrand, St-Boniface, Manitoba CHapel 7-1105

La première maison d'épiceries vendant 158, avenue Provencher CH

JOUETS, POUPÉES, JEUX, etc... Venez faire vos achats de Noël ici à des prix plus bas que ceux du gros.

CHapel 7-3996

CARTES DE NOËL: Boites de 50 cartes \$1.00 Toute porcelaine à moitié prix

Tasses et soucoupes — 3 pour \$1.00 SERVICE DE VAISSELLE, Pour 12 personnes, 96 morceaux Prix régulier, \$49.95 pour \$24.50 Pour 6 personnes — \$13.00

Ne manquez pas cette occasion car notre stock est limité.

Bonbons de Noël — 15c la livre AUSSI: Une grande variété de conserves alimentaires à des prix plus bas que les prix du gros.



619, avenue McDermot, Winnipea 2, Manitoba Téléphone: SPruce 4-3414

Pour tous renseignements, s'adresser à Hervé SALA, gérant de ventes

# Achetez vos cadeaux de Noël dès aujourd'hui: bas, chemises, cravates, gilets, ceintures, foulards

Chemises blanches, Poignets simples ou doubles \$3.95

Pour les dames Bas de nylon sans couture Toutes les teintes 59c la paire

Téléphone: CHapel 7-3795

Ouvert tous les jours de 9 h. du matin à 9 h. du soir jusqu'à Noël

excepté les samedis alors que le magasin sera fermé à 6 h. du soir.